

Ecco le informazioni utili ad un corretto svolgimento del processo elettorale per le votazioni dell'INDAM.

E' possibile votare da computer rispondenti ai seguenti requisiti:

- * monitor con risoluzione minima di 1024x768;
- * connessione ad Internet;

Sul computer devono essere installati:

- * un sistema operativo a scelta tra Windows XP (consigliato), Windows Vista, Windows 7, Mac OSX 10.6 (Snow Leopard), Ubuntu versione 9.10 e successive;
- * programma antivirus aggiornato (per i sistemi operativi Windows): in ogni caso occorre verificare che il computer sia privo di programmi nocivi che possano compromettere l'integrita' e la segretezza del voto;
- * Java 6 aggiornato all'ultima versione disponibile (per informazioni riguardanti l'installazione di Java fare riferimento alle procedure in allegato);
- * un browser web: i browser testati come compatibili sono Mozilla Firefox 3.6.17 e 4.0.1, Internet Explorer 8 e 9, Safari 5.0;
- * Adobe Acrobat Reader.

Le configurazioni sopra riportate risultano pienamente compatibili con il sistema di voto: configurazioni diverse possono funzionare, ma non sono garantite.

I Sigg.ri Direttori dei Dipartimenti matematici sono pregati di rendere disponibile una postazione presso la quale possano recarsi a votare gli elettori che avessero difficoltà'.

PER VOTARE ACCEDERE ALL'INDIRIZZO

<https://uvotelite.cineca.it/uVoteVotingPortal>

con le credenziali ricevute dal CINECA.

All'interno del portale e' disponibile il "Manuale d'uso dell'interfaccia di voto" che contiene le istruzioni d'uso per l'applicazione di voto.

SIMULAZIONE DI VOTO

Dalle ore 9:30 di mercoledì 29 Giugno alle ore 12 di venerdì 1 Luglio e' possibile effettuare una simulazione di voto (scegliendo fra candidati palesemente fittizi), allo scopo di accertarsi che il proprio PC sia pronto per votare. L'assistenza tecnica CINECA e' disponibile dalle ore 9:30 alle ore 16:30 al numero 051-6171700 oppure via e-mail all'indirizzo supporto-tecnico-evote@cinca.it

Le votazioni ufficiali si svolgeranno a partire dalle ore 10 del 4 luglio e fino alle 17 del 6 luglio p.v., con la stessa modalita' e le stesse credenziali utilizzate per la simulazione.

In allegato e' disponibile il documento "Procedure per il voto remoto", che contiene le informazioni relative alla gestione del processo elettorale: si prega di LEGGERE L'ALLEGATO CON ATTENZIONE.

CINECA

Supporto tecnico u-Vote Tel. 051-6171700, e-mail: supporto-tecnico-evote@cinca.it



Procedure per il voto remoto

Versione 1.0



CINECA
Via Magnanelli 6/3
40033 Casalecchio di Reno (BO)

Procedure per il voto remoto

Versione sistema u-Vote: 2.1

Data: Giugno 2011

Sommario

1	Voto remoto	4
1.1	Requisiti minimi del computer	4
1.2	Installazione Java 6	4
1.3	Accesso al sistema di voto remoto	6
2	Portale di voto remoto.....	7
2.1	Documenti disponibili	7
2.2	Canale "Voto da Internet" ed evento elettorale	8
2.3	Assistenza	8
2.4	Informazioni personali.....	8
2.5	Informazioni elettorali	9
2.6	Applet di voto.....	9
2.7	Aggiornamento pagina	9
2.8	Logout	9
3	Condizioni di errore.....	10
3.1	Username o password errati	10
3.2	Chiusura browser.....	10
3.3	Chiusura applicazione di voto	10

1 Voto remoto

L'elettore esprime la preferenza attraverso una stazione di voto costituita dal suo computer. In questa modalità di voto, è responsabilità dell'elettore garantire l'integrità della stazione elettorale e la segretezza del voto.

1.1 Requisiti minimi del computer

Prima di accedere al sistema u-Vote Lite verificare che il proprio computer possieda tutti i requisiti sotto elencati:

- monitor con risoluzione minima di 1024x768;
- connessione ad Internet.

Sul computer devono essere installati:

- un sistema operativo a scelta tra: Windows XP, Windows Vista, Windows 7, Mac OSX 10.6 (Snow Leopard), Ubuntu versione 9.10 e successive;
- un programma antivirus aggiornato (per i sistemi operativi Windows): in ogni caso occorre verificare che il computer sia privo di programmi nocivi che possono compromettere l'integrità e la segretezza del voto;
- Java 6 aggiornata all'ultima versione disponibile (vedi *paragrafo 1.2*);
- un browser web (consigliato Mozilla Firefox): browser testati come compatibili sono Mozilla Firefox 3.6.17 e 4.0.1, Internet Explorer 8 e 9 (Windows Vista, Windows 7), Safari 5.0;
- Adobe Acrobat Reader.

Le configurazioni sopra riportate risultano pienamente compatibili con il sistema di voto: per configurazioni diverse non è garantito il corretto funzionamento.

1.2 Installazione Java 6

Per installare Java 6 sul proprio computer occorre:

- Passo 1. collegarsi al sito <http://java.com/it> ;
- Passo 2. premere il pulsante *Download gratuito di Java* e seguire le istruzioni;
- Passo 3. chiudere il browser;
- Passo 4. fare doppio click sul file scaricato e premere il pulsante *Esegui*;
- Passo 5. all'avvio del programma di installazione premere il pulsante *Installa* e seguire la procedura guidata (vedi figura seguente).

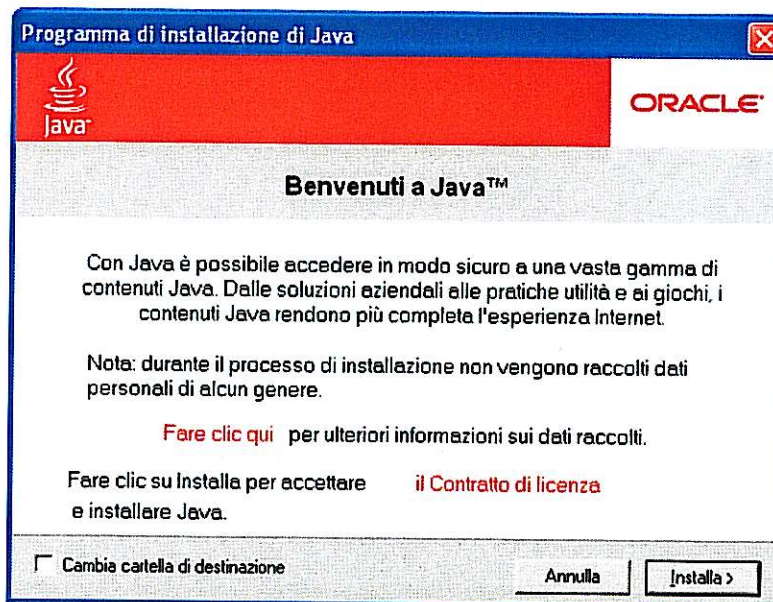


Figura 1: Procedura guidata per l'installazione di Java

- al termine dell'installazione occorre premere il pulsante *Chiudi* (vedi figura seguente).

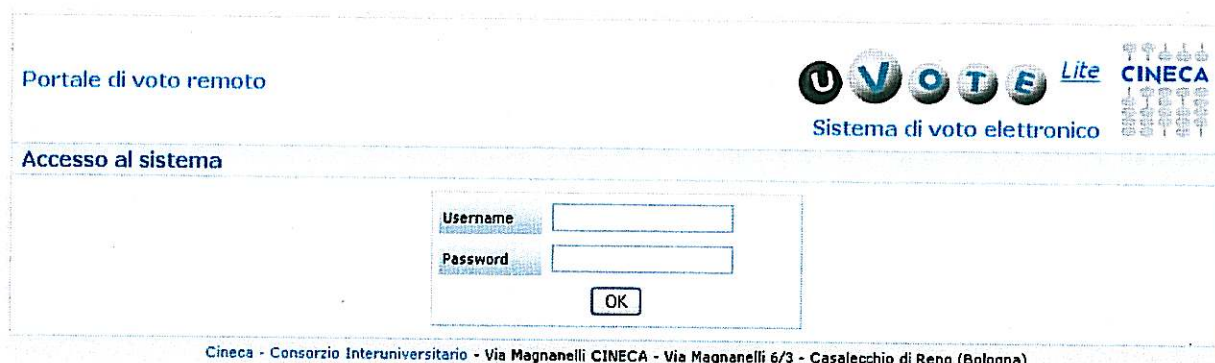


Figura 2: Chiusura della procedura guidata

1.3 Accesso al sistema di voto remoto

Ogni elettore riceve, attraverso un canale riservato, l'indirizzo e le credenziali per poter accedere al portale di voto remoto.

L'elettore apre un browser, fra quelli compatibili, e si collega all'indirizzo ricevuto.



The screenshot shows the login page for the remote voting system. At the top left, it says "Portale di voto remoto". On the right, there is a logo for "U V O T E Lite" and "CINECA", with the text "Sistema di voto elettronico" below it. The main section is titled "Accesso al sistema" and contains a login form with fields for "Username" and "Password", and an "OK" button. At the bottom of the page, the address "Cineca - Consorzio Interuniversitario - Via Magnanelli CINECA - Via Magnanelli 6/3 - Casalecchio di Reno (Bologna)" is displayed.

Figura 3: Accesso al sistema

L'elettore accede alla Home del portale di voto remoto inserendo username e password comunicatigli.

Nel caso in cui dopo l'autenticazione venga mostrato un messaggio che segnala la necessità di installare Java 6 fare riferimento al *Passo 5* del *paragrafo 1.2*. Al termine dell'installazione è necessario chiudere il browser, riavvarlo e ripetere la procedura di accesso al portale.

Nel caso in cui dopo l'autenticazione venga aperta una finestra di dialogo relativa alla firma dell'applicazione occorre premere il pulsante *Esegui* (vedi figura seguente).

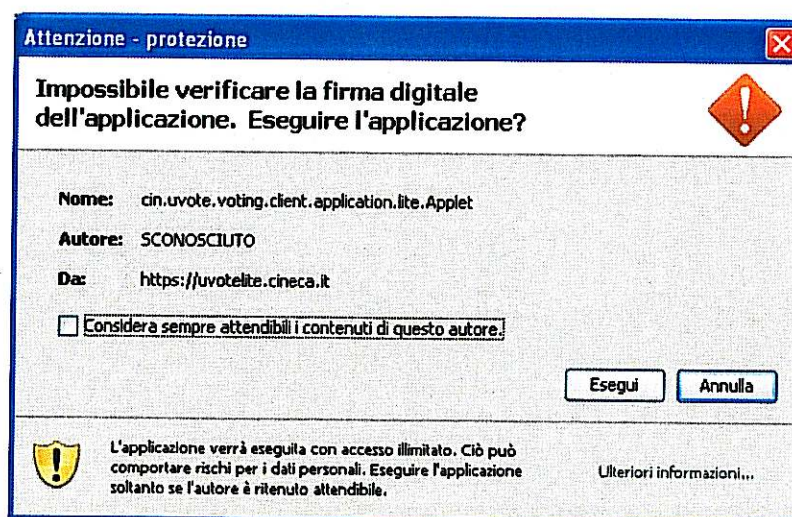


Figura 4: Avviso firma applicazione

2 Portale di voto remoto

Il portale offre diverse informazioni e funzionalità utili per l'elettore durante le operazioni di voto.

Portale di voto remoto

Benvenuto MUSSO FABIOLA

Pagina aggiornata al 17/06/2011, 19:08:30

Home Logout

Aggiorna pagina

1 Documenti disponibili

- > Procedure per il voto remoto
- > Manuale d'uso dell'interfaccia di voto

2 Vota da Internet [Aperto]

Orari di apertura

- 02/06/2011, 09:00 - 17:00

3 Assistenza

Riferimento Assistenza u-Vote

Telefono 051 6171700

e-mail supporto-tecnico-evote@cineca.it

Orari

- 02/06/2011, 09:00 - 17:00

4 Evento elettorale in corso

Collaudo completo del sistema
Stato: Aperto al voto

5 Informazioni personali

Cognome e nome	MUSSO FABIOLA
Id	TS-VOTER-1
Data di nascita	27/06/1963
Luogo di Nascita	Roma

6 Votazioni per le quali ha diritto di voto

	Stato
Elezione scelta singola 1 pagina	Voto da esprimere
Elezione scelta singola 5 pagine	Voto da esprimere
Elezione scelta multipla 1 pagina	Voto da esprimere
Elezione scelta multipla 5 pagine	Voto da esprimere
Elezione voto di lista scelta singola 1 pagina	Voto da esprimere

7 u-Vote Lite: applet di voto

Vota

ver. 2.1 beta 4

Cineca - Consorzio Interuniversitario - Via Magnanelli 6/3 - Casalecchio di Reno (Bologna)

Figura 5: Portale di voto remoto

Nei successivi paragrafi saranno approfondite le sezioni evidenziate nell'immagine precedente.

2.1 Documenti disponibili

L'elettore può accedere a diversi documenti, mostrati nel riquadro 1 della Figura 5, utili durante le operazioni di voto. I documenti disponibili sono:

- Procedure per il voto remoto: procedure per la gestione del voto remoto.
- Manuale d'uso dell'interfaccia di voto: manuale per gestire l'interfaccia di voto.

2.2 Canale "Voto da Internet" ed evento elettorale

Il riquadro 2 della *Figura 5* evidenzia le informazioni relative allo stato del canale elettorale, chiamato "Voto da Internet". Il riquadro 4 della *Figura 5* contiene le informazioni relative all'evento elettorale.

Il canale di voto e l'evento elettorale saranno aperti e chiusi dall'assistenza Cineca nel rispetto delle date e degli orari precedentemente concordati.

Quando l'evento elettorale o il canale di voto sono chiusi il sistema riporta: "La fase di voto non è aperta. Controllare gli orari di apertura." e non mostra il pulsante *Vota* (vedi figura seguente).

The screenshot shows the 'Portale di voto remoto' interface for user MUSSO FABIOLA. The page is updated as of 17/06/2011, 19:30:55. The main status is 'Evento elettorale in corso' with a 'Collaudo completo del sistema' and 'Stato: Chiuso'. The 'Voto da Internet' channel is also closed. A message at the bottom states: 'La fase di voto non è aperta. Controllare gli orari di apertura.'

Portale di voto remoto U V O T E Lite CINECA
Sistema di voto elettronico

Benvenuto MUSSO FABIOLA Home Logout
Aggiorna pagina

Pagina aggiornata al 17/06/2011, 19:30:55

Documenti disponibili

- > Procedure per il voto remoto
- > Manuale d'uso dell'interfaccia di voto

Voto da Internet [Chiuso]

Orari di apertura

- 02/06/2011, 09:00 - 17:00

Assistenza

Riferimento Assistenza u-Vote
Telefono 051 6171700
e-mail supporto-tecnico-evote@cineca.it
Orari

- 02/06/2011, 09:00 - 17:00

Evento elettorale in corso

Collaudo completo del sistema
Stato: Chiuso

Informazioni personali

Cognome e nome	MUSSO FABIOLA
Id	TS-VOTER-1
Data di nascita	27/06/1963
Luogo di Nascita	Roma

Votazioni per le quali ha diritto di voto

	Stato
Elezione scelta singola 1 pagina	Voto da esprimere
Elezione scelta singola 5 pagine	Voto da esprimere
Elezione scelta multipla 1 pagina	Voto da esprimere
Elezione scelta multipla 5 pagine	Voto da esprimere
Elezione voto di lista scelta singola 1 pagina	Voto da esprimere

La fase di voto non è aperta. Controllare gli orari di apertura.

Cineca - Consorzio Interuniversitario - Via Magnanelli 6/3 - Casalecchio di Reno (Bologna)

Figura 6: Canale di voto ed Evento elettorale chiusi

E' possibile eseguire un aggiornamento della pagina, e conseguentemente verificare il cambiamento dello stato del canale di voto e dell'evento elettorale, attraverso il pulsante *Aggiorna pagina* (vedi *paragrafo 2.7*).

Quando canale ed evento sono aperti viene mostrato il pulsante *Vota*.

2.3 Assistenza

L'elettore ha la possibilità di rivolgersi in caso di errori o anomalie durante lo svolgimento delle operazioni di voto all'assistenza Cineca. Nel riquadro 3 della *Figura 5* sono riportati i riferimenti, il numero di telefono e gli orari di apertura.

2.4 Informazioni personali

Il riquadro 5 della *Figura 5* evidenzia un riepilogo delle informazioni personali dell'elettore: il cognome, il nome, lo username con cui ha avuto accesso al portale dei chioschi e con cui accederà all'applicazione di voto, la data e il luogo di nascita.

Nel caso in cui una o più informazioni presenti non siano corrette occorre contattare l'assistenza.

2.5 Informazioni elettorali

Il riquadro 6 della *Figura 5* evidenzia un riepilogo delle informazioni elettorali riguardanti l'elettore. Sono indicate le elezioni, corrispondenti all'evento elettorale corrente, per le quali l'elettore ha diritto di voto e lo stato delle elezioni: *Voto da esprimere*, *Voto espresso*, *Astenuto*.

Nel caso in cui una o più informazioni presenti non siano corrette occorre contattare l'assistenza.

2.6 Applet di voto

La sezione evidenziata dal riquadro 7 della *Figura 5* è presente se l'evento elettorale e il canale di voto sono aperti e l'elettore deve ancora completare le operazioni di voto.

L'elettore premendo il pulsante *Vota* (vedi figura seguente) avvia l'applicazione di voto, per indicazioni sull'utilizzo si veda il *Manuale d'uso dell'interfaccia di voto*.



Figura 7: Pulsante avvio applicazione di voto

2.7 Aggiornamento pagina

L'elettore premendo il pulsante *Aggiorna pagina*, evidenziato nel riquadro 8 della *Figura 5*, può aggiornare le informazioni presenti nella pagina correntemente visualizzata.

2.8 Logout

L'elettore premendo il pulsante *Logout*, evidenziato nel riquadro 8 della *Figura 5*, esce dal portale di voto remoto ed è reindirizzato all'interfaccia di accesso (vedi *Figura 3*).

3 Condizioni di errore

Nelle procedure sopra riportate si possono verificare le seguenti condizioni di errori.

3.1 Username o password errati

Nel caso in cui ci dovessero essere errori nella digitazione di username e/o password, nella schermata di accesso il sistema mostra il messaggio "*Nome utente o password errati, prego riprovare.*" e chiede nuovamente l'inserimento di username e password. Qualora l'elettore abbia smarrito i codici di accesso contatterà l'help desk Cineca.

3.2 Chiusura browser

Nel caso in cui si chiuda accidentalmente il browser è sufficiente riaprirlo e digitare l'indirizzo per accedere al portale di voto remoto, eventualmente occorrerà rieseguire il login con le credenziali ricevute.

3.3 Chiusura applicazione di voto

Nel caso in cui si chiuda accidentalmente l'applicazione di voto si è ridiretti al portale di voto remoto.

Nella sezione contenente le informazioni elettorali è possibile verificare quali elezioni sono state votate e quali devono essere ancora votate. La pressione del pulsante *Vota* permette all'elettore di accedere di nuovo all'applicazione di voto e di esprimere le preferenze per le sole elezioni non ancora votate.